

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 858/2010

tat-28 ta' Settembru 2010

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 951/2006 fir-rigward tal-esportazzjonijiet barra mill-kwota u l-licenzji tal-esportazzjoni

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾ u b'mod partikulari l-Artikoli 134 u 161(3), flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-kummerċ ma' pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, jistipula regoli ddettaljati għall-esportazzjonijiet barra mill-kwota fis-settur taz-zokkor.
- (2) L-Artikolu 4c tar-Regolament (KE) Nru 951/2006 jipprovdi d-dokumenti li huma provi tal-wasla fid-destinazzjoni, li għandhom jintwerew f'każ li xi whud mid-destinazzjonijiet ma jkunux eliġibbli għall-esportazzjonijiet taz-zokkor u/jew tal-iżoġlukożju barra mill-kwota. Madankollu, fejn il-kwantità taz-zokkor hija żgħira, ir-riskji ta' frodi eventwali ta' kummerċ huma pjuttost limitati. Sabiex jiġi ssimplifikat ix-xogħol amministrattiv mehtieġ ikun xieraq li tiġi prevista deroga minn din ir-regola fil-każ ta' kwantitajiet li ma jaqbx il-25 tunnellata.
- (3) L-Artikolu 7c tar-Regolament (KE) Nru 951/2006 jistipula dispożizzjonijiet għall-komunikazzjoni dwar l-esportazzjonijiet barra mill-kwota. Sabiex titjeb il-ġestjoni tas-sistema tal-esportazzjoni barra mill-kwota huwa xieraq li jiġi ċċarat li l-komunikazzjoni tal-Istati Membri dwar il-kwantitajiet applikati għandha tinqasam skont l-applikanti wkoll.
- (4) Għas-sena tas-suq 2010/2011, l-Artikolu 1(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 397/2010 tas-7 ta' Mejju 2010 li jiffissa l-limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet taz-zokkor u l-iżoġlukożju lil hinn mill-kwota sa tmiem is-sena tas-suq 2010/2011 ⁽³⁾ stabbilixxa l-limitu kwantitattiv ta' 650 000 tunnellata għal zokkor abjad li jaqa' taht il-kodiċi NM 1701 99,

jiġifieri għall-kodiċi b'6 cifri. Fil-każ fejn ikun hemm talba qawwija għal-licenzji tal-esportazzjoni u fejn il-limitu kwantitattiv annwali jintuza malajr, l-operaturi li jesportaw iz-zokkor abjad skont kodiċi NM differenti jistgħu ma jkunux kapaċi jiksbu biżżejjed licenzji biex ikopru s-swieq tradizzjonali tagħhom. Sabiex titjeb il-flessibbiltà tas-sistema barra mill-kwota huwa xieraq li jkun possibbli li l-licenzji tal-esportazzjoni mahruġa għal prodott ta' zokkor abjad li jaqa' taht il-kodiċi NM 1701 99 ikunu jistgħu jintużaw ukoll għall-esportazzjonijiet ta' prodott differenti ta' zokkor abjad li jaqa' fi hdan l-istess kodiċi NM.

- (5) Skont l-Artikolu 8a(b) tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, il-licenzji tal-esportazzjoni għaz-zokkor u l-iżoġlukożju barra mill-kwota mahruġa mill-1 ta' April 2010 huma validi mid-data tal-hruġ tagħhom sa tmiem il-hames xahar wara dik id-data. Madankollu, dak jista' jikkawża diffikultajiet serji għal xi whud mill-esportaturi, fosthom dawk li jfornu lis-swieq tradizzjonali tagħhom matul is-sena tas-suq. Għalhekk huwa xieraq li d-dispożizzjonijiet għas-sena tas-suq 2009/2010 japplikaw fuq bażi permanenti.
- (6) Skont l-Artikolu 1(2)(b)(i) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 tat-23 ta' April 2008 li jistabbilixxi regoli ddettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-licenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' ffissar bil-quddiem għall-prodotti agrikoli ⁽⁴⁾, il-licenzji tal-esportazzjoni għandhom jiġu ppreżentati fil-każ ta' esportazzjonijiet ta' prodotti ta' zokkor li jaqgħu taht il-kodiċi NM 1701. Skont il-Parti II tal-Anness II għal dak ir-Regolament l-ammont ta' garanzija li għandha tinghata hija stabbilita għal EUR 110 għal kull tunnellata. Għal raġunijiet ta' ċertezza legali u biex jiġi żgurat trattament ugwali tal-operaturi f'kull Stat Membru, huwa xieraq li fl-Artikolu 12a(1) tar-Regolament Nru 951/2006 jiġi ċċarat li l-garanzija għandha tinghata wkoll fil-każ ta' esportazzjonijiet barra mill-kwota.
- (7) Ir-Regolament (KE) Nru 951/2006 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.
- (8) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.⁽³⁾ ĠU L 115, 8.5.2010, p. 26.⁽⁴⁾ ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 951/2006 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 4c tal-Kapitolu IIa jiddahhal il-paragrafu 4 li ġej:

“4. Fil-każ ta’ dikjarazzjonijiet tal-esportazzjoni li jikkonċernaw kwantità massima ta’ 25 tunnellata ta’ zokkor, u meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 24(2) (a) u (b) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 612/2009 (*), l-Istati Membri għandhom jeżentaw l-esportaturi milli jipprovdvu l-prova prevista fil-paragrafu 1 u 2 (b) u (c) ta’ dan l-Artikolu. Id-dokument tat-trasport jew l-ekwivalenti elettroniku tiegħu kif imsemmi fl-Artikolu 17(3) tar-Regolament Nru 612/2009 għandu jiġi ppreżentat fi kwalunkwe każ.

(*) ĠU L 186, 17.7.2009, p. 1”.

(2) Il-Kapitolu III huwa emendat kif ġej:

(a) It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 7c(1) jinbidel b’dan li ġej:

“Il-kwantitajiet li għalihom tkun saret l-applikazzjoni jridu jinqasmu skont l-applikant u skont il-kodiċi NM bi tmien ċifri mingħajr ma jiġi indikat l-isem tal-applikant. L-Istati Membri għandhom ukoll jinfurmaw lill-Kummissjoni meta ma jkunux tressqu applikazzjonijiet għal-liċenzja tal-esportazzjoni.”

(b) L-Artikolu 7f li ġej għandu jiddahhal:

“Artikolu 7f

Użu tal-liċenzji tal-esportazzjoni għal zokkor barra mill-kwota

Il-liċenzji tal-esportazzjoni mahruġa għal zokkor abjad barra mill-kwota li jaqa’ taht il-kodiċi NM 1701 99 għandhom jindikaw il-kodiċi NM 1701 99 10 u 1701 99 90 u għandhom ikunu validi għal kull wieħed minnhom.”

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta’ Settembru 2010.

(c) L-Artikolu 8a jinbidel b’dan li ġej:

“Artikolu 8a

Il-validità tal-liċenzji tal-esportazzjoni għall-esportazzjonijiet barra mill-kwota

Permezz ta’ deroga mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 5 ta’ dan ir-Regolament, il-liċenzji tal-esportazzjoni mahruġa fir-rigward tal-limitu kwantitattiv stabbilit skont l-Artikolu 61, l-ewwel paragrafu, punt (d) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 għandhom ikunu validi kif ġej:

(a) il-liċenzji mahruġa bejn l-1 ta’ Ottubru u t-30 ta’ April tas-sena tas-suq ikkonċernata għandhom ikunu validi mid-data tal-hruġ tagħhom sat-30 ta’ Settembru tas-sena tas-suq ikkonċernata;

(b) il-liċenzji mahruġa bejn l-1 ta’ Mejju u t-30 ta’ Settembru tas-sena tas-suq ikkonċernata għandhom ikunu validi mid-data tal-hruġ tagħhom sa tmiem il-hames xahar wara dik id-data.”

(3) Fil-Kapitolu V l-Artikolu 12a huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“1. L-applikant għandu jagħti garanzija ta’ EUR 110 għal kull tunnellata ta’ zokkor barra mill-kwota u EUR 42 għal kull tunnellata netta ta’ materjal niexef fil-każ tal-iżoglukożju barra mill-kwota.”

(b) Il-paragrafu 4 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“4. Fejn xi wħud mid-destinazzjonijiet jiġu esklużi mill-esportazzjonijiet ta’ zokkor u/jew iżoglukożju barra mill-kwota, il-garanzija msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinheles ladarba r-rekwiżiti tal-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu u r-rekwiżiti tal-Artikolu 4c ta’ dan ir-Regolament ikunu ssodisfati.”

Artikolu 2

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-1 ta’ Ottubru 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO